



KLARA Kasse – Anleitung Hardware

KLARA Caisse – instructions matériel

Deutsch

Möchtest du deine KLARA Kasse zurücksenden? Dann fordere unter support@klara.ch deine Rücksendenummer an. Die Kasse inkl. Zubehör muss originalverpackt zurückgesendet werden. Die Adressetikette befindet sich in deinem Paket.

↶ Primelco System Device AG
Technik / Deine Rücksendenummer
Neuhofstrasse 25
6340 Baar

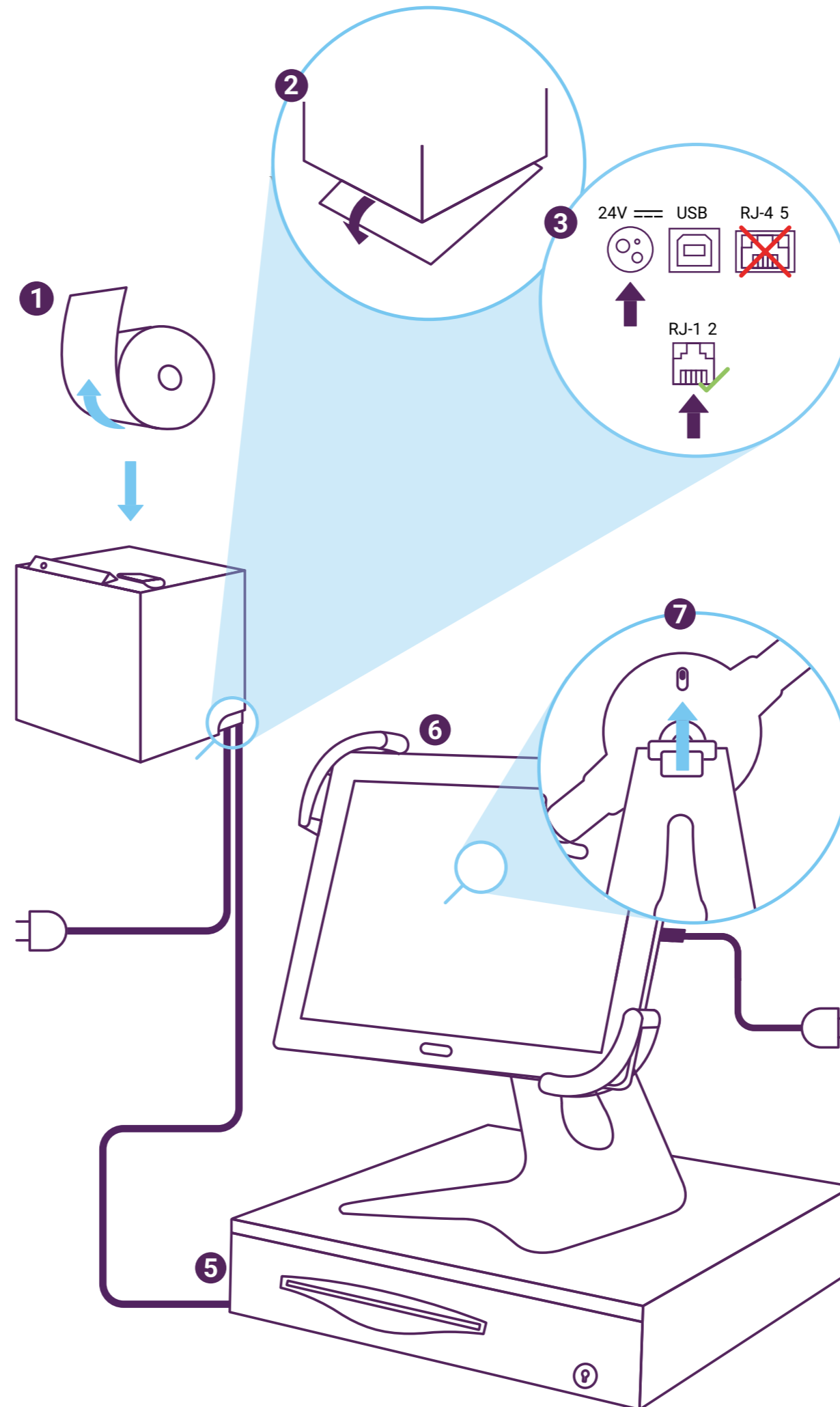
Du hast Support Fragen oder benötigst Hilfe? Melde dich: support@klara.ch

Français

Tu souhaites renvoyer ta caisse KLARA? Dans ce cas, demande ton numéro de réexpédition à l'adresse support@klara.ch. La caisse et ses accessoires doivent être renvoyés dans leur emballage d'origine. L'étiquette d'adresse se trouve dans ton colis.

↶ Primelco System Device AG
Technik / ton numéro de réexpédition
Neuhofstrasse 25
6340 Baar

Des questions à poser au service d'assistance? Besoin d'aide? Contacte: support@klara.ch



Deutsch

1. Packe den Belegdrucker aus und füttere ihn mit einer Rolle Papier

Bei Verwendung des EPSON Belegdruckers Modell TM-m30 II

2. Entferne den Boden des Belegdruckers
3. Schliesse das Stromkabel und das Kabel für die Kassenschublade an.

Bei Verwendung des Bixolon Belegdruckers Modell SPR-Q302 BTK (andere Bixolon Drucker Modelle sind nicht kompatibel)

2. Entferne den Boden des Belegdruckers
3. Schliesse das Stromkabel und das Kabel für die Kassenschublade an. Der Stromanschluss ist der runde Anschluss oben (dritter von links). Die Kassenschublade wird auf der Seite (dort wo **DK** steht) angeschlossen
4. Code **0000** für die Bluetooth Koppelung auf dem Tablet eingeben
5. Verbinde das noch lose Ende mit der Kassenschublade
6. Klemme das Tablet über die Ecken in den Ständer
7. Arretiere den Ständer auf der Rückseite
8. Folge nun den Schritten der Online-Anleitung unter: www.klara.ch/kasse/einrichten

Français

1. Déballe l'imprimante de tickets et insère un rouleau de papier

Si tu utilises l'imprimante de tickets EPSON modèle TM-m30 II

2. Retire le fond de l'imprimante de tickets
3. Raccorde le câble électrique et le câble pour le tiroir-caisse

Si tu utilises l'imprimante de tickets de caisse Bixolon modèle SPR-Q302 BTK (les autres modèles d'imprimantes Bixolon ne sont pas compatibles)

2. Retire le fond de l'imprimante de tickets
3. Raccorde le câble électrique et le câble pour le tiroir-caisse. L'alimentation est la prise ronde qui se trouve au-dessus (troisième en partant de la gauche). Le tiroir-caisse est raccordé sur le côté (là où est inscrit **DK**)
4. Entre le code **0000** pour la connexion Bluetooth sur la tablette
5. Raccorde l'extrémité libre avec le tiroir-caisse
6. Insère la tablette dans le support par les coins
7. Bloque le support au dos
8. Ensuite, suis les instructions en ligne. sur: www.klara.ch/fr-ch/caisse/installer



KLARA POS – Hardware instructions

KLARA Cassa – istruzioni hardware

English

Would you like to return your KLARA POS? Then request your return number at support@klara.ch. The POS including accessories must be sent back in the original packaging. The address label is in your package.

↩ Primelco System Device AG
Technik / Your return number
Neuhofstrasse 25
6340 Baar

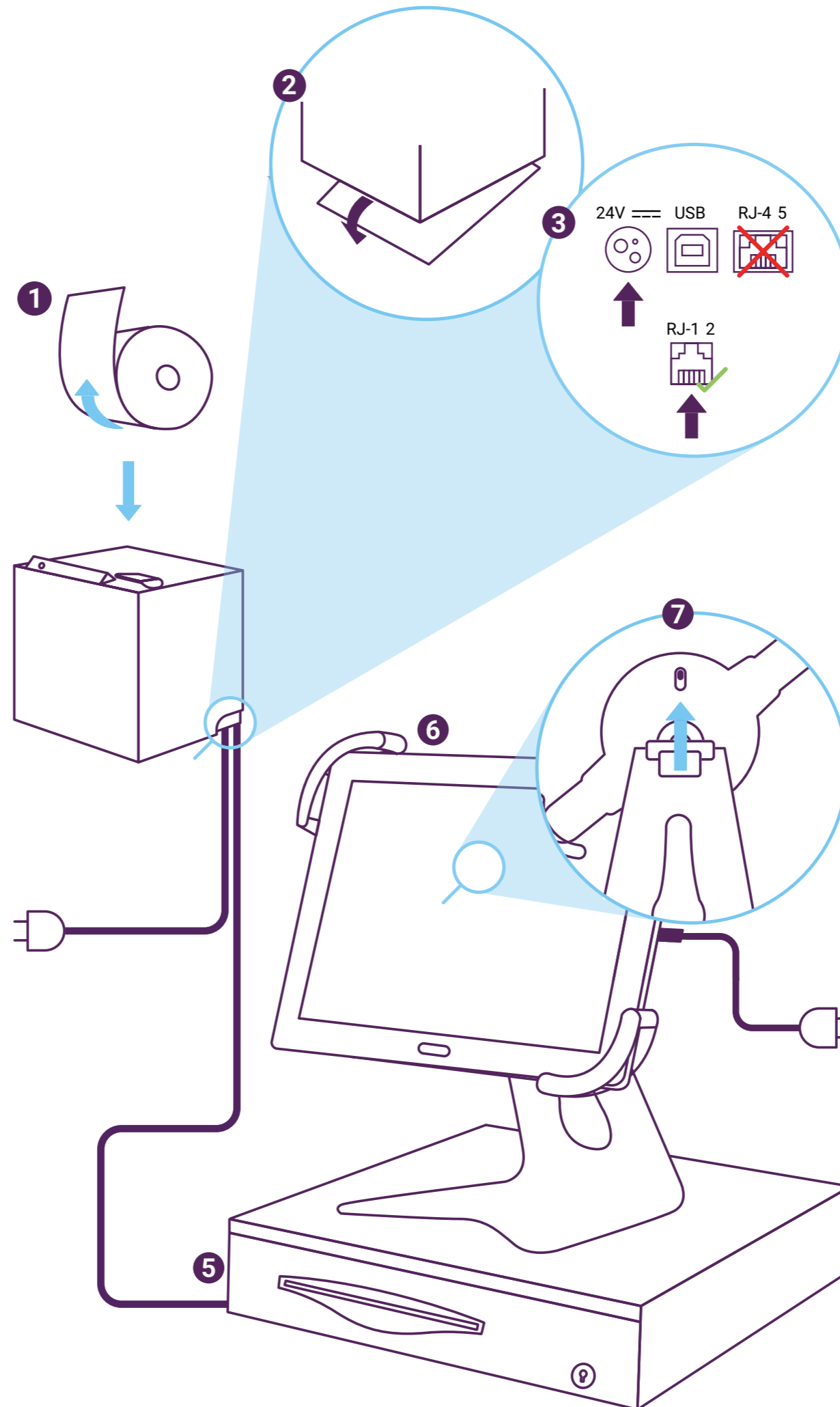
Do you have support questions or require help? Contact us: support@klara.ch

Italiano

Desideri restituire la tua KLARA Cassa? Richiedi il tuo numero di restituzione a support@klara.ch. La cassa con i relativi accessori deve essere restituita nella sua confezione originale. L'etichetta dell'indirizzo è nel tuo pacchetto.

↩ Primelco System Device AG
Technik / Il tuo numero di restituzione
Neuhofstrasse 25
6340 Baar

Hai domande riguardanti l'assistenza o hai bisogno di aiuto? Contattaci: support@klara.ch



English

1. Unpack the receipt printer and feed a roll of paper into it

When using the EPSON receipt printer TM-m30 II model

2. Remove the bottom of the receipt printer
3. Connect the power cable and the cable for the cash drawer

When using the Bixolon receipt printer SPR-Q302 BTK model (other Bixolon printer models are not compatible)

2. Remove the bottom of the receipt printer
3. Connect the power cable and the cable for the cash drawer. The power connector is the round connector at the top (third from the left). The cash drawer is connected at the side (where it is marked **DK**)
4. Enter code 0000 to pair with Bluetooth on the tablet
5. Connect the loose end to the cash drawer
6. Clamp the tablet onto the stand at the corners
7. Lock the stand at the back
8. Now follow the steps in the online instructions on: www.klara.ch/en/pos/set-up

Italiano

1. Togli la stampante per scontrini dall'imballaggio e inserisci un rotolo di carta

Istruzioni per chi utilizza un modello di stampante per scontrini TM-m30 II della EPSON

2. Rimuovi la parte inferiore della stampante per scontrini
3. Collega il cavo di alimentazione e il cavo per il cassetto della cassa

Istruzioni per chi utilizza un modello di stampante per scontrini SPR-Q302 BTK della Bixolon (altri modelli di stampante Bixolon non sono compatibili)

2. Rimuovi la parte inferiore della stampante per scontrini
3. Collega il cavo di alimentazione e il cavo per il cassetto della cassa. Il connettore di alimentazione è quello rotondo in alto (terzo da sinistra). Il cassetto della cassa deve essere collegato sul lato (dove si legge **DK**)
4. Inserisci il codice 0000 per il pairing Bluetooth nel tablet
5. Collega l'estremità ancora libera al cassetto della cassa.
6. Fissa il tablet negli angoli del sostegno
7. Blocca il sostegno in posizione sul retro
8. Ora seguite i passi delle istruzioni online su: www.klara.ch/it-ch/cassa/installare